

## **Jijaluniyamartajiku mirlimirli nampawan wakarnu kurtingu.**

<sup>1</sup> Jijaluniyamartajikulaju-nyurrampa ngaanya mirlimirli wakara kurtingkuni, Puulju, Jayilajjukamu Timitilu. Ngaa-lajungkuya kurtingkuni Jijajmili walyjakajaku. Mama ngarnawarrapurlukakulurrjunyurra nyinipa, palumili walyjakaja. Ngurra jingnkanyurra kujungkarripayi palunyanyurra marninypungkuraku. Ngayulurna kulini, nyuntunpanyurra pukurlpa nyinakura, Mama ngarnawarrapurlukalurrju-ngkuya pukurlpa nyinaku.

<sup>2</sup> Ngayurtinjulaju Mama ngarnawarrapurluka japilpayi, ngampurrju-nyurranya kanyilkuraku. Nyunturtinpalajuntaya kulilpayi, kalaju Mama ngarnawarrapurluka marninypungkupayi.

<sup>3</sup> Jilanyalaju kulilpayi, julyjunyurra Jijajku layikamurrira nyinapayi, jungaranyurra nyinapayi. Kayilapanyurra kunyjunu ngapilpayi, martukajaku. Kulirninpanyurra, “Jijajju-lanya ngampurrju wululu kanyini, ka-lanya ngula wululu kanyinmalpa.”

*Jijajmili walyjakajanyurra junga nyinapayi,  
ngayurtinyuru.*

4 Walyjakaja wangka ngaanyaya ngangkula! Nintilulaju kulini Mama ngarnawarrapurlukangkuya layikamu nyininpa. Paluluntaya julyju ngangkurnu, nyunturtinpanyurra nyinaku, palumili walyjakaja,

5 jampalajuntaya julyju Jiiijajmili wangka kunyjnyu parra jakurljulpayi. Jampalajunyurranya parra jakurljulpayi, Mamamili Kuurtilu-lanyaju murlpirrmalpayi, ka jilanyalaju kulilpayi, “Ngaanga Jiiijajmili wangka yiltaminyirri nyininpa, kalaju parra wajani.” Nintinyurra nyinani, kanyurra kulini ngayurtinpalaju Jiiijajmili wangkaku junga nyinapayi.

6 Ka nyangu-lanyajuyan kayilapayan Jiiijajmili walyjarringu. Yuu, ngayurtinpalaju junga nyinapayi Jiiijajmili walyjakaja, ka jiiyurunyurra nyunturtinpa junga nyinapayi, Jiiijajyuru. Mama ngarnawarrapurlukakuraya parlanypa nyinapayi, jiiikajalu-nyurranyaya warrkiraka pungkupayi, kayilapa ngayurtinmili wangkanyurra kulirnuka Jiiijajmili walyjarringu. Mamamili Kuurtilu-nyurranya murlpirrmanu, kanyurra pukurlpa nyinapayi.

7 Jilanyanyurra murlpirrrpa nyinapayi, martu yarngaluya Jiiijajmili walyjakajalu-nyurranyaya kulinuka pukurlarringu, parna Majatuniyamartajilukamu parna Yakayamartajilu.

8 Jiiikajaluya kulirnu, ka yarngaminyirriya Jiiijajmili walyjarringu. Kayilapaya Jiiijajmili wangka parra jakurljuni, parna kujupawanakamu parna kujupawana. Wangka jilanyalurrjuya parra jakurljuninpa,

“Jijaluniyamartajiya Jijajku murlpirpa nyinani.” Ka yarnngaluya Jijajmili walyjakajalu jilanya kulini. Jijaluniyamartajinyurra yilta murlpirpa nyinani. Ka mirtalaju-jananya wangka palu parra jakurljulku, paki, kujupakajalu-jananyaya julyjungulyu wangka palu parra jakurljulpayi.

<sup>9</sup> Jijajmili walyjakajaluya wulikajalu jilanya parra jakurljuni, “Puulmapuya ngurra Jijaluniyakarti yanu parra jakurljulpayi, ka-janampaya pukurlarringu palurtinku, kaya kulirnuka Jijajmili walyjarringu. Julyjuya Mamayuru jii martajilu marninypongkupayi kujupakaja. Kaya pipurrulu jii kaja junu yanu, kayilapaya Mama ngarnawarrapurluka yiltajara, marninypongkupayi.

<sup>10</sup> Kayilaparaya majarni Jijajku marlakurri-raku, Mama ngarnawarrapurlukaku kaja.” Kaja jii nya julyju mitu ngarripayi, ka Mama ngarnawarrapurlukalu wankarnu. Kaja jii luanya palumili walykakaja ngula wankalku, jampa Mama ngarnawarrapurlukalu-lanya kuutja wajalku.

## 2

*Julyjulajuntaya yanu Jijajmili wangka jakurljunu*

<sup>1</sup> Walykakaja wangka ngaaya ngangkula! Julyjulajuntaya yanu Jijajmili wangka jakurljunu, kanyurra kulirnu pukurlarringu, mirtanyurra ngangkurnu junu, paki. Jilanyakunyurra ninti nyininpa.

<sup>2</sup> Julyjulaju-jananya yanu ngurra Pilipayikarti. Jiiimartajilu-lanyajuya karlkilu warrkirknuka pungu wiipuwintilu. Palujanulajuntaya mawu yanu Jijaluniyakarti. Ka jiiimartajilu-lanyajuya karlkilu warrkilkpayi, ka Mamalu-lanyaju murpirmalpayi, kalaju-nyurranya Jiiijajmili wangka kunyjunu jakurljulpayi.

<sup>3</sup> Jiiijajmili wangkalajuntaya jungalu jakurljulpayi, mirtalaju pakiwana jakurljulpayi. Mirtalaju manikukamu wartaku jakurljulpayi. Mirtalaju kulilpayi manikamu wartalajuntaya mankuraku, paki.

<sup>4</sup> Yilta, jungalulajuntaya jakurljulpayi, Mamamili wangkawana. Mama jiiilu-lanyaju junu palumili wangkalaju jakurljunkturaku. Mamalu jilanya julyju kulinu, “Yilta, ngaakajaluya wangka kunyjunu ngayumili jakurljunku jungalu, palujanurna-jananya junku jakurljunkturakuya.” Mirtalaju kulinu, martukajangkalaju jakurljunkturuni, ka-lampajuya ngayurtinku pukurlarriraku, paki. Kulinulaju Mama-lampajuku pukurlarriraku. Mamalu-lanyaju nintilu kulinu, mayitpilaju pakiwana kulilpayi, mayitpilaju jungalu kulilpayi. Mama jii-lampajuku pukurlarringu jungalulaju wangka jakurljulpayi.

<sup>5</sup> Yanulajuntaya jakurljunu jungalu, mirtalajuntaya, jukaramunkupayi, manilajuntaya mamalkuraku. Jilanya Mama ngarnawarrapurlukalu nintilu kulini.

<sup>6</sup> Mirtalaju kulinu, nyunturtinju-lanyajuyan marninypungkuraku, paki.

<sup>7</sup> Julyju Jiiijajurni Puulpa junu palumili

jakurlpurlukarnara nyinakura. Kunyjun-yulurnantaya japinngara mirrkakukamu kukaku, Jijajmili warrkamupurlukalujaru. Mirtarnantaya jilanyalu japirnu maajayurulu, paki. Warrkamupurlukayurulajuntaya nyinapayi, ka ngampurrju kanyilpayi, yakurtiyurulu. Yakurtilu palumili jijikaja ngampurrju kanyini.

<sup>8</sup> Yilta-lajungkuya layikamurrira nyinapayi, warrkamupurlukalaju nyinapayi, kalajuntaya Jijajmili wangka jakurljunkupayi.

<sup>9</sup> Kaji walyjakajalunyrura kulini?, julyjulajuntaya nyinapayi. Rawalajuntaya wulu warrkamurripayi. Ka karrpuparakungkakamu karrpuparakungkalaju warrkamurripayi kalikingka, manilaju mankuraku, mirrkaku, nyunturtinpalajuntaya japiljaku, mirrkakukamu kukaku. Kalajuntaya wululu jakurljunkupayi Mamamili wangka kunyjunyu.

<sup>10-11</sup> Yiltalajuntaya jungalu ngampurrju kanyilpayi, Jijajmili walyjakaja, mirtalaju pakiwana nyinapayi. Mamalu jijikaja ngampurrju kanyini. Jiiyurulajuntaya ngampurrju kanyilpayi. Jilanyakuyan ninti nyinani, Mama ngarnawarrapurlukalurrju ninti nyinani.

<sup>12</sup> Karlkinyurra wirla walyku nyinapayi, kalajuntaya pukurlmalpayi. Karlkinyurra pakiwana nyinapayi, kintilulajuntaya marrkulpayi. Wululajuntaya nintijunkupayi junganyurra nyinakuraku Mama ngarnawarrapurlukaku, palungkuya pukurlarriraku. Mama jiilu palumili walyjakaja ngampurrju kanyini. Ka jiilu-nyurranya

nintinu palumili walyjakajangka nyinakura, kujungkalunyurra maajangka, Mama ngarnawar-rapurlukangka nyinakura.

<sup>13</sup> Wulululaju Mama marninyungkupayi, jumaji jilanyanyurra julyju nyinapayi. Mamamili wangkanyurra kulirakanyurra palumili walyjarripayi, jampalaju-nyurranya julyju jakurljungkupayi. Mirtanyurra jilanya pakiwana kulilpayi, “Ngaanga martumili wangka Puulmapulu-langkuya jakurljuni.”, paki, Mamamili wangkanyurra yilta kulilpayi. Palujanu Mamalu-nyurranya kuwarri nintijuninpa, junganyurra wulu murpirrpa nyinakura.

<sup>14</sup> Jiijajmili walyjakajaya nyininpa parna Juutiyawana. Julyju-jananyaya jiiimartajilu Juwukajalu warrkira pungkupayi, jumajiya Jiijajmili walyjakaja nyinapayi. Palunyayuruntaya nyunturtinmilingka tawunja parlanyakajalu warrkiraka pungkupayi ngurra jiiipurlukalu.

<sup>15</sup> Kaya palu Juwukajalu julyju Mamamili jakurlpurlukakaja mitu-jananyaya pungkupayi. Palujanuya Juwukajalu marlajanukajalu Jiijajpa wiltijunu miturntanu. Jiikajalu-langkuya wulu warrkiraka pungkuni, mirta-janampa Mama ngarnawarrapurluka pukurlarrinpa, paki. Martu kujupakajaku-janampaya palukaja mirta kunyjunyu nyinani, paki.

<sup>16</sup> Jiikajalu Juwukajalu-lanyajuya warrkiraka pungkupayi. Kulilpayiya, Juwuparnikajangkalaju-jananya Mamamili wangka jakurljungkujaku, Jiijajmili wangkaya kulira ka wanka nyinajaku. Mamalu kulirni ngayurtinjulaju-jananya Juwuparnikajangka

jakurljunkturaku, mirta-lanyajuya Juwukajalu jilanyalu warrkiraka pungkungara, paki. Jilanyaluya wululu Mamamili wangka warlangkupayi. Palujanu Mama-janampa wirrilyirriku, ka-jananya wajalku martu kujupakajangka, kayilapaya palu martukaja yanku-janampaya, ngurra palurtinmili warlangku, ka-jananyaya martukaja mitu pungku.

*Wulululaju kulilpayi yankuralajuntaya yarralku nyakuraku*

<sup>17</sup> Walyjakajaluya ngaanya wangka ngangkula! Julyjulajuntaya nyinapayi, wulululaju kulilpayi yankuralajuntaya yarralku nyakuraku. Kujilpalaju nyinani purtulaju kulini yankuralajuntaya nyinakuraku.

<sup>18</sup> Yiltalulaju wululu kulini, yankuralajuntaya nyakuraku. Ngayulurna Puulju wululu purtu kulilpayi yankurakurnantaya, malpumililu maa-jalurni marrkura kanyilpayi.

<sup>19-20</sup> Pukurlarrinpa-lajungkuya nyunturtinku Jijaluniyamartajiku, Jijajmili walyjakajaku, jumaji junganyurra wulu nyininpa. Ngula, jampa maaja-lampa Jijajpa yankurni, kalajura ngayurtinju jakurljunku jilanya, “Jijaluniyamartajikajangkalaju-jananya jakurljunu nyuntumili wangka, kayilapaya kuwarri nyinani nyuntumili walyjakaja. Jilanyalaju nyuntumili warrkamu ngapirnu.”

### 3

*Puulju-janampa kurtingu Timiti*

1-2 Purtulaju kulinu, “Mayitpi kunyjunyurra nyininpa?, mayitpi paki.” Timitilampajuku kuju kunyjunyu Mamamili warrkamupurluka nyininpa. Palulu jungalu Jijajmili wangka kunyjunyu parra wajani. Kulinuliju Timitiliju kurtingkura, jiilu Timitiluntaya mawu yankura nintijunkuraku, kayilapanyurra murpirrpa nyinakura, Jijajku pukurlpa. Palulijuntaya kurtingu nyakurakuntaya, ka-lanyaju marlaku yankuraka jakurljunkuraku. Palujanuliju ngaangka kujarra nyinapayi, tawun Yajanja.

3-4 Palunya tayimu junganyurra Jijajku nyinaku, yiipi-nyurranyaya parlanyakajalu warrkiraka pungkumalpa. Julyjulajuntaya nyinapayi, kalajuntaya wajarnu, Mamalu nintilu kulini jii parlanyakajalu-lanyaya palumili walyjakaja warrkiraka pungkumalpa. Jilanyakunyurra ninti nyininpa. Yilta-lanyaya ngayurtinkamu nyunturtinpa Jijaluniyamartaji warrkiraka pungkumapayi.

5 Palujanurnantaya Timiti mawu kurtingu. Ngunjularringurna wanyjalpanyurra nyinapayi? Mayitpi malpumililu maajaluntaya muunpungu, ka Jijajpanyurra junu yanu. Yiipinyurra Jijajpa junku yankungara, ngayurtinjalaju kulinngara, jilanya, “Purtulaju-jananya julyju Jijaluniyangka yanu jakurljunu, Jijajmili wangka.” Palujanurnantaya Timiti mawu kurtingu nyakurakuntaya, ka-lanyaju marlaku yankuraka jakurljunkuraku.

6 Kuwarri Timitiluntaya yanu nyangu, ka-lanyaju marlakurringu jakurljunu jilanya, “Jijaluniyamartaji-ngkuya walyjakajaku



layikamurrira nyininpa, karaya junga wulu nyininpa, Jijajku.” Wangka jiiikulajura kulirnu, ka pukurlarringu. Ka jilanyalurrju-lanyaju Timitilu jakurljunu, “Pukurlpa-ngkuya nyininpa nyunturtinku, Puulmapuku. Majarninpa-ngkuya yankuraku-jananyayan nyakuraku. Layikamuminyirriya nyininpa nyakurakunya.” Jijaluniyamartajiluya ngangkula! Ngayurtinlurrju-lajungkuya layikamuminyirri nyininpa nyakurakulajuntaya.

<sup>7-8</sup> Ngurra ngaangka Kurinyjingka karlkilulanyajuya parlanykajalu warrkiraka pungkupayi. Wululaju Mamaku murlpirra nyinani, jumaji jilanyalaju kulirnu, “Palukajaya Jijaluniyamartaji wulu junga nyinani, Jijajku. Palujanula pukurlju Mamamili warrkamu ngapilkura, ka kujupakajaya ngaamartaji palukajayuru Jijajku junga nyinakura.”

<sup>9</sup> Yuu, Mamalu-nyurranya Jijaluniyamartaji murlpirmara, ka kanyini, junganyurra nyinaraku. Kayilapalaju pukurlju Mama marniny-pungkuni, jumajinyurra junga nyininpa.

<sup>10</sup> Wulululaju karrpungkakamu mungangka Mama minyirru japirni, mawulajuntaya yankura nyakuraku, ka nintijulkuraku, jungaminyirrinurra nyinakura.

<sup>11</sup> Japilpayilaju Mamakamu Jijajpa nintijulkura-lanyaju, ka yankuralajuntaya pipurrulu nyakuraku.

<sup>12</sup> Ngayurtinpa-lajungku walyjakajaku layikamurrira nyininpa. Jilanyayurunurra karlki kujupakajaku layikamurrira nyinamalpa. Jilanyalurrjulaju Mama japini

layikamurriraku-ngkuyan wulu nyinakura, ka kujupakajakulurru-janampayan layikamurrira nyinakura.

<sup>13</sup> Ngula, Jijajparni yanku palumili wikar-rukajawinti, kayilapaya kuutja yikiku. Yi-ipyurra kuwarri layikamurrira-ngkuyan nyinamalpa, kunyjunyurra kuutja yikimalpa, Mama ngarnawarrapurlukangka. Ka Mamalunya wajalku, “Jungaya nyinani, ngaakaja ngayumili walyjakaja, kanyilkurna-jananya.”

## 4

### *Puulju-jananya julyju nintijunu Mamakuraya junga nyinakura*

<sup>1</sup> Walyjakajalurniya wangka ngaanya ngangkula! Ngayurtinjalajuntaya julyju nintijunu Mamakuranyurra junga nyinakura. Palujanu wulunyurra junga nyinapayi. Kalajunya wajani jungaminyirrinurra wulu nyinakura, jumaji Jijajju-lanya nintirnu palumili wangka jilanyala jakurljunkturaku.

<sup>2</sup> Julyju Jijajju-lanya nintirnu palumili wangkalajuntaya jakurljunkturaku. Kayilapalajuntaya nintijunkupayi palumili wangka jilanya.

<sup>3</sup> Mamalu wajani, mirtanyurra kujupa kujupangka nyupangka ngarrikura, jungaranyurra Mamaku nyinakura.

<sup>4</sup> Yirnakajalunyurra kujunkujunju pukunyu kanyilkura nyupa,

<sup>5</sup> mirta kurlakurlalu, paki. Kujupakajaluya kanyini nyupa kurlakurlalu, Mamakuraya ngurupa.

<sup>6</sup> Jijajmili walyjakajanyurra nyininpa mirtanyurra kujupangka nyupangka ngarri! Julyulajuntaya wajarnu, mirtanyurra jilanyayuru nyinakura, paki, kuranjunilajuntaya Mamalunya nyurranya ngula warrkiraka warukarti kurt-  
ingkujaku.

<sup>7</sup> Mamalu-lanya junu palumili walyjakaja, jungala nyinakura, mirta pakiwana.

<sup>8</sup> Yiipi martulu Jijajmili walyjalu kulilku wangka ngaanya, ka kulilku junku, ka palunya pakiwana nyinaku. Wangka ngaanga Mamamili mirta martumili. Mama jilunga palumili walyjakajangka Kuurti junkuni.

<sup>9</sup> Mirtarna-nyurranya jilanya yarralku wajalku, Jijajmili walyjakajalu-ngkuyan layikamurrira nyinakura, paki. Nintilunyurra kulini. Mama ngarnawarrapurlukaluntaya nintilpayi, layikamurrira-ngkuyan nyinakura.

<sup>10</sup> Yilta jilanya-janampayan kunyjunyu nyinapayi wirrirlijanukajaku, parna Majatuniyamartajiku, Jijajmili walyjakajaku. Jilanyanyurra wulu layikamuminyirri nyinakura.

<sup>11</sup> Wululuya kulira nyinama!, martu karlkinkujanampayan kunyjunyu nyinakura, mirtajananyayan maajayurulu wajalkura. Ka warrkamurriranyurra mani mankura, ka kulujukajakamu mirrkakaja mankuraku. Jilanyalajuntaya julyju wajalpayi.

<sup>12</sup> Yiipinyurra junga nyinaku palu wangkawana, martukaja-nyurrampaya pukurlpa nyinaku, Jijajku ngurrapakaja, kanyurra kunyjunyu nyinaku mirrkakamu maniwinti.

*Jijajparni marlaku yankurni parnakarti*

<sup>13</sup> Walyjakaja wangka ngaanyaya ngangkula!, jungalunyurra kulilkuraku, ngunjulpanyurra nyinajaku, Jijajmili walyjakajaku mitukajaku, ngulaya pakalkijalu. Mirtanyurra jilanya pakiwana kulila!, “Ngayumili pakirringu, Jijajmili walyja, mayiti palu ngula wankarriku, karna nyaku, mayiti paki.” Mamaku ngurrapakajaya ngunjulpa nyinani, mitukajaku purtuya kulini.

<sup>14</sup> Jijajmili walyjakajalula kulini, Jijajpa miturringu, palujanuyila ngarringu kayilapa wankarringu. Kayilapa Mamamili ngurrangka kuwarri nyininpa. Ngula Mamalu-jananya kangku Jijajkamu palumili walyjakajamili kuurtikaja parnakutu. Jiikajaya walyjakajamili kuurtikaja julyju parnangka kunyjunyu nyinapayi Jijajku.

<sup>15</sup> Wangka ngaanyalajuntaya nintini, Jijajjujananya julyju wajarnu, maaja ngayurtinmililu. Ngula Jijajmili walyjakaja mitukajaya parnanjanu pakalku wankarriku, kaluya Jijajkarti ngaparrpa yanku. Kayilapala ngayurtinpa Jijajmili walyjakaja wankakaja parnangka nyinaku, palukajala marlakartila-jananya yanku Jijajkarti.

<sup>16</sup> Mama wiltu mirraku, ka palumili wikarru maaja wiltu mirraku, kayilapa puulpinti wiltu mirraku. Palujanuyila Jijajpa maaja majulampa tiputiku, kayilapa kutungka ngarnkangka yikiku. Palujanuya Jijajmili walyjakaja mitujanu, parnanjanu wanka pakalku.

<sup>17</sup> Palujanuyilapala ngayurtinpa Jijajmili walyjakaja wankakaja parnangka nyinaku, paluka-

jala marlakartila-jananya yanku Jijajkarti. Kala-jananya palukajangka kujungkarriku yurnturrja ngarnawarra. Kayilapalalu wulu ngayurtinmili maajangka Jijajja nyinamalpa.

<sup>18</sup> Yii piya karlkinpa Jijajmili walyjakaja ngunjulpa nyinani, wangka ngaanya-jananyaya wajala!, pukurlarrirakuya.

## 5

*Martukajaya yurtuyurtu nyinaku, jampa Jijajpa yankuni*

<sup>1</sup> Ngangkulaya walyjakajalu wangka ngaanya! Mirtalaju-nyurranya wangka ngaanya yarralku wajalku, nintilunyorra kulini, Jijajparni marlaku parnakutu yanku.

<sup>2</sup> Mirtala martu ninti nyinani ngana tayimurni Jijajpa yankurni. Jilanyayuru martu palumili mayangka nyinaku, mirtara ninti nyinaku martu kujupalura yankurni, ngulyulu mankuraku.

<sup>3</sup> Ngula martukajaya yurtuyurtu nyinaku, kayilapa-ngkuya wajalku, “Kunyjunyula nyinani, mayawintikamu wartakajawinti.” Kayilapa-jananyaya wikarrukajalu kuutja kangku yikijunku, ka-jananya Mama ngarnawarrapurlukalu wajalku kurtingku, mirtaya mayakamu warta kanyilku, paki.

<sup>4</sup> Ngayumili walyjakaja, wangka jii kunyorra ninti nyinani. Jungaranyurra majani Jijajku, palunyarni marlaku yankuninpa.

<sup>5-7</sup> Yuu, junganyurra nyininpa. Mamamili walyjakaja, mirtala kujupakajayuru pakiwana nyininpa.

<sup>8</sup> Wululara Jijajku junga nyinakura, ka martu kujupakajakula-janampa layikamurrira nyinara. Jilanyala pukurlju kulilkura, “Yilta Jijajpa-lampa marlaku yankuninpa, kayilapala wanka wulu nyinamalpa, palumili ngurrangka.”

<sup>9</sup> Mamalu-lanya kulini, Jijajmili walyjakajala wanka wulu nyinakura, jumaji Jijajpa-lampa maaja majuwarta nyinani, mirta kulini ngula kuutja-lanya wajara kurtingkuraku warukarti.

<sup>10</sup> Palu-lampa Jijajpa wartangka miturringu, wanka wulula nyinakura, Jijajjalalu. Wulikajala Jijajmili walyjakaja ngula nyinaku, jampa Jijajpa marlakurriku. Wankakajakamu Jijajmili walyjakaja mitunyarrikaja, palukajala wulikaja wanka wulu nyinaku.

<sup>11</sup> Yiipi karlkinpaya Jijajmili walyjakaja ngunjulpa nyinani, wangka ngaanya-jananyanyurra wajalku, pukurlarrikurakuya. Jilanyalu-jananyanyurra karlki kujupakaja pukurlmankupayi.

*Maajakajakunyurra kunyjunu nyinakura, Jijajmili walyjakajaku*

<sup>12-13</sup> Walyjakajaluya wangka ngaanya ngangkula! Maajakaja-nyurrampaya yupalkaja nyinani, Jijajmili walyjakajaku. Jiikajakunyurra kunyjunu nyinakura. Mamamili warrkamu-nyurrampaya ngapini, junganyurra nyinakura. Layikamu-janampanyurra nyinakura, jumaji-nyurranyaya Mamamili wangka nintini. Paluanu wulikajalu-ngkuyan layikamurrira nyinamalpa.

14 Karlkinpaya Jijajmili walyjakaja liijipaka nyininpa. Wajala-jananyaya warrkamurri-rakuya! Ka karlki kujupaya ngunjularrira nyininpa, purtuya kulini Jijajkuraya junga nyinakura. Nintila-jananyaya!, murlpirrpaya nyinakura Jijajku. Karlki kujupaluya Jijajmili walyjakajalu pakiwana kulira nyinani. Palukaja-jananyaya nintijula kintilu!, mirta-janampayan wirrilyirri!

15 Yiipi karlki kujupa-nyurrampaya Jijajmili walyjakaja parlanypa nyinaku, mirta-janampayan puntaji parlanypa nyina! Jijajmili walyjakajaku-janampayan kunyjunu nyinakura, Mamaku ngurrapakajakulurrju.

16-18 Wulunyurra Jijajmili walyjakaja pukurlpa nyinakura. Ka Mamanyurra wululu japiraka marninypungkumalpa. Jilanyanyurra nyinakura, jumajinyurra Jijajmili walyjakaja. Mamalu-nyurranya jilanya nintini. Yiipi-nyurranyaya parlanykajalu warrkiraka pungkumalpa, wululunyurra Mama marninypungkumalpa, jilanyanyurra kulinmalpa, "Mamalurni yitalu ngampurrju kanyini." Yiipi kujupalunta mamalku manikamu wartakaja, wululun Mama marninypungkumalpa, jilanyalun kulinmalpa, "Mamalurni yitalu ngampurrju kanyini." Yiipin nyuntu ngarnta ngarrimalpa, wululun Mama marninypungkumalpa, jilanyalun kulinmalpa, "Mamalurni yitalu ngampurrju kanyini."

19 Yiipinta Mamamili Kuurtilu nintilku, jilanya junga nyinakuraku, mirtan kulila jurra!

20-22 Yiipi Jijajmili walyja kujupalunta ji-

lanya wajalku, “Kuwarrirni Mama ngarnawarra-purlukalu nintinu, jilanyan nyuntulu ngapilku.” Wangka jiinyan kulilku, karan Mama japilku jilanya, “Mama nintilarni!, mayitpi wangka ngaanya yilta nyuntumili?, mayitpi wangka ngaanya pakiwana.” Yiipi Mamalunta nintilku wangka jiinya yilta, palujanun wangka jiiku junga nyinaku. Yiipi Mamalunta nintilku wangka jiinya pakiwana, palujanun wangka jinya kulilku junku.

<sup>23</sup> Mama ngarnawarrapurlukalu-lanya nintini, pukurlpala nyinakuraku. Mama jirna-nyurrampa japini, paluluntaya nintilku junganyurra wulu nyinakuraku. Palujanu jampa Jijajpa maaja maju-lampa yankurni, palu tayimunyurra junga nyinamalpa.

<sup>24</sup> Yilta Mama jiilu-nyurranya nintilku jilanyanyurra nyinakura. Mirta palulu kulira junkuni, paki, yitalu-nyurranya nintilku.

<sup>25</sup> Walyjakaja, ngayurtinkulurrju-lampajukuya Mama japila!, nintilkura-lanyaju, ka-lanyaju ngampurrju kanyilkura.

<sup>26</sup> Jakurljula-jananyaya!, Jijajmili walyjakajangka Jijaluniyamartajingka jilanya, “Puulmapuya kunyjunyu nyinani.”

<sup>27</sup> Mamangka kurungkarnantaya jilanya wajani. Jijajmili walyjakajaya wulikaja kujungkarri!, kanyurra mirlimirli ngaanya kulilku, jampa riitamunku kujulu.

<sup>28</sup> Mamarna-nyurrampa japini, maaja majuluntaya Jijajju ngampurrju kanyilkura.



**Mamamili Wangka**  
**Portions of the Holy Bible in the Martu Wangka**  
**language of Australia**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators Australian

Language: Martu Wangka

Audio copyright © 2010 GRN and WBTA.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-08-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

4012452d-4a59-52ec-a42c-bdeca0ab4ea2